

L'arrêté ministériel du 20 mai 1983, les montants déterminant le classement des achats par catégorie, sont remplacés par les montants ci-après :

## Annexe I

Viande bovine : carcasse et demi-carcasse

- Catégorie 1 : 205 F au lieu de 204 F;
- Catégorie 2 : de 180 F au 205 F au lieu de 178 F à 204 F;
- Catégorie 3 : de 164 F à 180 F au lieu de 161 F à 178 F;
- Catégorie 4 : de 144 F à 164 F au lieu de 140 F à 161 F;
- Catégorie 5 : 144 F au lieu de 140 F.

## Annexe II

Viande bovine : quartier arrière

- Catégorie 1 : 244 F au lieu de 242 F;
- Catégorie 2 : de 214 F à 244 F au lieu de 211 F à 242 F;
- Catégorie 3 : de 195 F à 214 F au lieu de 191 F à 211 F;
- Catégorie 4 : de 165 F à 195 F au lieu de 161 F à 191 F;
- Catégorie 5 : 165 F au lieu de 161 F.

## Annexe III

Viande bovine : quartier avant

- Catégorie 1 : 156 F au lieu de 163 F;
- Catégorie 2 : de 136 F à 156 F au lieu de 142 F à 163 F;
- Catégorie 3 : de 124 F à 136 F au lieu de 129 F à 142 F;
- Catégorie 4 : de 103 F à 124 F au lieu de 108 F à 129 F;
- Catégorie 5 : 103 F au lieu de 108 F.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 24 juin 1983.

Bruxelles, le 21 juin 1983.

M. EYSKENS

## MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

F. 83 — 1036

20 JUIN 1983. — Arrêté royal fixant les conditions d'octroi de l'indemnisation pour la non-exécution de projets de construction d'hôpitaux et pour la fermeture et la non-mise en service d'hôpitaux ou de services hospitaliers, ainsi que le mode de calcul de l'indemnisation

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 67 de la Constitution;

Vu la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, modifiée par la loi du 8 août 1980 et l'arrêté royal n° 60 du 22 juillet 1982, notamment l'article 6, § 10;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en vertu de l'article 6, § 10, de la loi sur les hôpitaux, une indemnisation peut être octroyée pour la non-exécution de projets de construction d'hôpitaux ainsi que pour la fermeture et la non-mise en service d'hôpitaux ou de services hospitaliers;

Considérant qu'il est urgent de fixer les conditions d'octroi de l'indemnisation et le mode de calcul, en vue de maîtriser le nombre de lits d'hôpitaux;

besluit van 20 mei 1983, worden de bedragen die de rangschikking bepalen der aankopen per categorie vervangen door de volgende bedragen :

## Bijlage I

Rundvlees : karkas en halve karkas

- Categorie 1 : 205 F in plaats van 204 F;
- Categorie 2 : van 180 F tot 205 F in plaats van 178 F tot 204 F;
- Categorie 3 : van 164 F tot 180 F in plaats van 161 F tot 178 F;
- Categorie 4 : van 144 F tot 164 F in plaats van 140 F tot 161 F;
- Categorie 5 : 144 F in plaats van 140 F.

## Bijlage II

Rundvlees : achterkwartier

- Categorie 1 : 244 F in plaats van 242 F;
- Categorie 2 : van 214 F tot 244 F in plaats van 211 F tot 242 F;
- Categorie 3 : van 195 F tot 214 F in plaats van 191 F tot 211 F;
- Categorie 4 : van 165 F tot 195 F in plaats van 161 F tot 191 F;
- Categorie 5 : 165 F in plaats van 161 F.

## Bijlage III

Rundvlees : voorkwartier

- Categorie 1 : 156 F in plaats van 163 F;
- Categorie 2 : van 136 F tot 156 F in plaats van 142 F tot 163 F;
- Categorie 3 : van 124 F tot 136 F in plaats van 129 F tot 142 F;
- Categorie 4 : van 103 F tot 124 F in plaats van 108 F tot 129 F;
- Categorie 5 : 103 F in plaats van 108 F.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 24 juni 1983.

Brussel, 21 juni 1983.

M. EYSKENS

## MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

N. 83 — 1036

20 JUNI 1983. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de schadeloosstelling voor de niet-uitvoering van projecten van ziekenhuisbouw en voor de sluiting en de niet-ingebruikname van ziekenhuizen of ziekenhuisdiensten, evenals van de wijze waarop de schadeloosstelling wordt berekend

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 67 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980 en het koninklijk besluit nr. 60 van 22 juli 1982, inzonderheid op artikel 6, § 10;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat ingevolge artikel 6, § 10, van de wet op de ziekenhuizen een schadeloosstelling kan worden toegekend voor de niet-uitvoering van projecten van ziekenhuisbouw, alsmede voor de sluiting en de niet-ingebruikname van ziekenhuizen of ziekenhuisdiensten;

Overwegende dat de vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de schadeloosstelling evenals van de wijze van berekening ervan dringend geboden is met het oog op de beheersing van het aantal ziekenhuisbedden;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et sur l'avis de nos ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE Ier. — Dispositions générales

**Article 1er.** Une indemnisation peut être accordée dans les limites des crédits prévus au budget du Ministère de la Santé publique et conformément aux règles fixées par le présent arrêté, pour :

1° les frais occasionnés par l'étude et l'élaboration de projets de construction qui ont fait l'objet d'un accord de principe à condition de renoncer à leur exécution totale ou partielle;

2° les frais liés à la fermeture d'un hôpital ou d'une partie d'hôpital;

3° les frais afférents à la non-mise en exploitation d'un hôpital ou d'une partie d'hôpital.

#### CHAPITRE II

##### La non-exécution de projets de construction

**Art. 2.** Une indemnisation peut être accordée à toute personne qui renonce à l'exécution totale ou partielle d'un projet de construction d'un hôpital ou d'un service hospitalier pour lequel elle a reçu un accord de principe pour autant que les conditions suivantes soient remplies :

a) l'accord de principe a été accordé avant le 1er juillet 1982;  
b) l'avant-projet de construction a été déposé auprès de l'autorité compétente dans le délai de deux ans après l'octroi de l'accord de principe et avant la date mentionnée sub a);

c) le projet concerne des travaux de construction, d'extension ou de reconversion d'un hôpital ou d'un service hospitalier, dont l'objectif est un accroissement du nombre de lits;

d) les travaux n'ont pas encore été entamés, tout au moins en ce qui concerne la partie qui ne sera pas exécutée.

**Art. 3.** Ne sont prises en considération en vue de l'indemnisation que les seules dépenses afférentes à l'étude et à la réalisation de projets de construction. Lesdites dépenses ne sont retenues que :

a) si l'engagement y afférent a été passé avant la date de publication du présent arrêté;

b) dans la mesure où elles sont susceptibles de donner lieu à l'octroi de subventions dans le cadre de la réglementation relative à l'intervention financière dans la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage des hôpitaux;

c) dans la mesure où les dépenses correspondent à des études déjà réalisées et au stade d'élaboration du projet de construction;

d) proportionnellement à la superficie du projet de construction ou de la partie de ce projet qui n'est pas exécutée.

**Art. 4.** Pour autant qu'elles soient prouvées, les dépenses visées à l'article 3 peuvent être remboursées dans la mesure où elles sont justifiées et ne peuvent être récupérées d'une autre manière.

**Art. 5.** Le montant total de l'indemnisation est limité à 5 p.c. du coût maximum actualisé du projet de construction, ou de la partie de ce projet, qui n'est pas exécutée. Ce coût maximum est fixé en exécution de l'arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage des hôpitaux.

Le coût maximum précité est actualisé à la date d'introduction de l'avant-projet et conformément à la formule suivante :

$$p = P \left( 0,40 \frac{s}{S} + 0,40 \frac{i}{I} + 0,20 \right)$$

dans laquelle :

$P$  est le montant du coût maximum au 1er janvier 1978;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

**Artikel 1.** Binnen de perken van de kredieten voorzien in de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid kan, overeenkomstig de regelen van dit besluit, een schadeloosstelling worden toegekend voor :

1° de kosten die gemaakt werden in verband met de studie en de uitwerking van bouwprojecten waarvoor een principieel akkoord werd verleend, op voorwaarde dat wordt afgezien van de gehele of gedeeltelijke uitvoering ervan;

2° de kosten die gepaard gaan met de sluiting van een ziekenhuis of een gedeelte ervan;

3° de kosten die gepaard gaan met het niet ingebruiknemen van een ziekenhuis of een gedeelte ervan.

#### HOOFDSTUK II

##### Het niet-uitvoeren van bouwprojecten

**Art. 2.** Een schadeloosstelling kan worden verleend aan diegene die afziet van de gehele of gedeeltelijke uitvoering van een bouwproject van een ziekenhuis of ziekenhuisdienst waarvoor hij een principieel akkoord heeft bekomen, mits aan de volgende voorwaarden wordt voldaan :

a) het principieel akkoord werd verleend vóór 1 juli 1982;

b) het voorontwerp van bouwproject werd binnen de twee jaren na de toekenning van het principieel akkoord en vóór de sub a) vermelde datum bij de bevoegde overheid ter goedkeuring ingediend;

c) het project betreft werken voor de bouw, de uitbreiding of de omschakeling van een ziekenhuis of ziekenhuisdienst, waarbij een verhoging van het beddenbestand wordt beoogd;

d) de bouwwerken werden nog niet aangevat, althans voor het gedeelte dat niet zal worden uitgevoerd.

**Art. 3.** Voor schadeloosstelling komen alleen in aanmerking de kosten die gemaakt werden in verband met de studie en de uitwerking van de bouwprojecten. Deze kosten worden slechts weerhouden :

a) naarmate de verbintenis met betrekking tot deze kosten vóór de publicatie van dit besluit werd aangegaan;

b) voor zover de kosten vatbaar zijn voor betoelaging in het kader van de van kracht zijnde reglementering met betrekking tot de financiële tussenkomst voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van de ziekenhuizen;

c) in de mate de kosten overeenstemmen met het reeds gepresteerde studiewerk en met de stand van de uitwerking van het bouwproject;

d) in verhouding tot de oppervlakte van het bouwproject of het gedeelte ervan dat niet wordt uitgevoerd.

**Art. 4.** De in artikel 3 bedoelde kosten kunnen mits het bewijs ervan worden terugbetaald, voor zover deze gerechtvaardigd zijn en niet op een andere wijze kunnen worden gerecupereerd.

**Art. 5.** Het totale bedrag van de schadeloosstelling wordt beperkt tot 5 p.c. van de geactualiseerde maximum-kostprijs van het bouwproject, of van het gedeelte ervan, dat niet wordt uitgevoerd. Deze maximum-kostprijs wordt vastgesteld in uitvoering van het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend.

De hiërboven bedoelde maximum-kostprijs wordt geactualiseerd tot op de datum waarop het voorontwerp werd ingediend, overeenkomstig de hiernavolgende formule :

$$p = P \left( 0,40 \frac{s}{S} + 0,40 \frac{i}{I} + 0,20 \right)$$

waarin :

$P$  het bedrag is van de maximum-kostprijs op 1 januari 1978;

$p$  est la valeur actualisée du coût maximum susmentionné au moment de l'introduction de l'avant-projet;

$S$  et  $s$  sont les salaires officiels dans le secteur de la construction pour la catégorie A, zone 1, applicables respectivement au 1er janvier 1978 et à la date d'introduction de l'avant-projet;

$I$  et  $i$  sont les indices des prix de gros en vigueur respectivement au 1er janvier 1978 et à la date d'introduction de l'avant-projet.

### CHAPITRE III

#### La fermeture d'un hôpital ou d'une partie d'hôpital

**Art. 6.** L'exploitant d'un hôpital général peut bénéficier d'une indemnisation pour les dépenses afférentes à la fermeture d'un hôpital ou d'une partie d'hôpital si les conditions suivantes sont remplies :

1° la fermeture doit porter au moins sur une unité de soins architecturalement distincte, à l'exception des hôpitaux de 150 lits ou moins;

2° la fermeture concerne l'un des cas suivants :

a) les lits désaffectés ne sont pas remplacés par d'autres lits d'hôpitaux;

b) les lits désaffectés permettent, en exécution de l'article 21bis, § 2, 2e alinéa de la loi sur les hôpitaux, la mise en service de nouveaux lits dans un hôpital d'un autre pouvoir organisateur à condition que l'accord de principe ou l'autorisation relative à la construction nouvelle ait été donnée avant le 1er juillet 1982.

3° les lits qui sont désaffectés sont agréés et en service au moment de l'introduction de la demande d'indemnisation;

4° la fermeture doit avoir lieu au plus tard à la fin du sixième mois qui suit le mois de l'introduction de la demande d'indemnisation.

**Art. 7.** Pour les dépenses autres que celles relatives aux biens mobiliers et immobiliers l'indemnisation par lit désaffecté s'élève à :

$$P \times (365 \times T) \times Y$$

Dans cette formule :

$P$  = est le prix de journée moyen actualisé de l'hôpital, applicable au moment de la fermeture.

$T$  = le taux d'occupation du service concerné pris en considération pour le calcul du prix de journée visé ci-dessus.

$Y$  = un coefficient variable selon la destination du lit désaffecté et le statut juridique de l'établissement. Ce coefficient est fixé dans le tableau figurant à l'annexe I du présent arrêté.

**Art. 8.** Les règles suivantes régissent l'indemnisation des dépenses relatives aux biens mobiliers et immobiliers :

1° pour les biens visés aux numéros 41, 42 et 43, de la classe IV, du plan comptable uniforme imposé, qui sont la propriété de l'exploitant, l'indemnisation s'élève à la moitié de la valeur résiduaire proportionnellement à la superficie désaffectée de l'hôpital.

La « valeur résiduaire » est égale à la valeur d'investissement des biens visés ci-dessus, limitée aux montants maximum fixés en la matière, déduction faite des subventions obtenues à titre gratuit et des amortissements effectués conformément aux dispositions prévues dans le cadre du plan comptable uniforme imposé. Le prix d'achat du terrain est exclu de ce calcul.

L'indemnité est majorée du montant des frais éventuels de remploi suite au remboursement anticipé des emprunts contractés pour ces biens, limités toutefois à la partie non subsidiée des coûts maximum autorisés des investissements;

$p$  de geactualiseerde waarde van de voormelde maximum-kostprijs, op het ogenblik dat het voorontwerp werd ingediend;

$S$  en  $s$  de officiële lonen zijn in de bouwnijverheid voor de categorie A, zone 1, van toepassing, respectievelijk op 1 januari 1978 en op de datum waarop het voorontwerp werd ingediend;

$I$  en  $i$  de indices zijn van de groothandelsprijzen van kracht respectievelijk op 1 januari 1978 en op de datum waarop het voorontwerp werd ingediend.

### (HOOFDSTUK III

#### Het sluiten van een ziekenhuis of van een gedeelte ervan

**Art. 6.** Aan de uitbater van een algemeen ziekenhuis kan een schadeloosstelling worden toegekend voor de kosten die gepaard gaan met de sluiting van het ziekenhuis of van een gedeelte ervan mits aan de hiernavolgende voorwaarden wordt voldaan :

1° de sluiting moet betrekking hebben op ten minste één verpleegeenheid die een architectonisch geheel vormt, uitgezonderd voor de ziekenhuizen met 150 bedden of minder;

2° de sluiting betreft één van de hiernavolgende gevallen :

a) de gedesaffekteerde bedden worden niet vervangen door andere ziekenhuisbedden;

b) de gedesaffekteerde bedden maken, in toepassing van artikel 21bis, § 2, 2e lid van de wet op de ziekenhuizen, de ingebruikname mogelijk van nieuwe bedden in een ziekenhuis van een andere inrichtende macht, met dien verstande dat het principieel akkoord of de toelating tot nieuwbouw vóór 1 juli 1982 werd verleend;

3° de bedden die worden gedesaffecteerd zijn erkend en in gebruik op het ogenblik dat de aanvraag tot schadeloosstelling wordt ingediend;

4° de sluiting moet plaatsvinden uiterlijk op het einde van de zesde maand na de maand waarin de aanvraag tot schadeloosstelling werd ingediend.

**Art. 7.** Voor de kosten andere dan deze met betrekking tot de roerende en de onroerende goederen bedraagt de schadeloosstelling per bed dat wordt gedesaffecteerd :

$$P \times (365 \times T) \times Y$$

In deze formule is :

$P$  = de gemiddelde en geactualiseerde verpleegdagprijs van het ziekenhuis die van toepassing is op het ogenblik dat de sluiting plaats heeft.

$T$  = de bezettingsgraad van de betrokken dienst die in aanmerking werd genomen voor de berekening van de hierboven bedoelde verpleegdagprijs.

$Y$  = een variabele coëfficiënt die verschilt naargelang de bestemming van het gedesaffekteerde bed en het juridisch statuut van de instelling. Deze coëfficiënt wordt vastgesteld in de tabel opgenomen in bijlage I van dit besluit.

**Art. 8.** Voor de schadeloosstelling van de kosten met betrekking tot de onroerende en roerende goederen gelden de hiernavolgende regelen :

1° voor de goederen, zoals bedoeld onder de nummers 41, 42 en 43 van klasse IV van het opgelegd eenvormig boekhoudkundig plan, die eigendom zijn van de uitbater, bedraagt de schadeloosstelling de helft van de residuwaarde in verhouding tot de oppervlakte van het ziekenhuis die gedesaffecteerd wordt.

De « residuwaarde » is hierbij gelijk aan de investeringsswaarde van de hierboven bedoelde goederen van het ziekenhuis, begrensd tot de terzake bepaalde maximumkostprijzen, verminderd met de toegelaten die om niet zijn verkregen en met de afschrijvingen die werden verricht overeenkomstig de bepalingen zoals voorzien in het kader van het opgelegd eenvormig boekhoudkundig plan. De aankoopprijs van de grond wordt bij deze berekening uitgesloten.

De schadeloosstelling wordt verhoogd met het bedrag van de eventuele kosten van wederbelegging ontstaan ingevolge de gevraagde terugbetaling van leningen aangegaan voor deze goederen. Hierbij wordt eventueel enkel rekening gehouden met de terugbetaling van leningen met betrekking tot het niet betaalde gedeelte van de maximum-kostprijzen van de investeringen;

2° pour les biens de l'hôpital tels qu'ils sont prévus aux numéros 41, 42 et 43, classe IV, du plan comptable uniforme et qui ne sont pas la propriété de l'exploitant, l'indemnisation est également fixée conformément à la réglementation sub. 1° étant entendu que, dans ce cas, des amortissements théoriques sont effectués à l'instar de ceux appliqués à l'égard de l'exploitant propriétaire de pareils biens;

3° toutefois, l'indemnisation, prévue sub. 1° et 2°, des biens visés au numéro 41, classe IV, du plan comptable uniforme imposé, n'est pas accordée si conformément aux dispositions du chapitre IV, de cet arrêté, une demande d'indemnisation est introduite pour non-mise en service de nouveaux lits d'hôpital destinés à l'origine à remplacer les lits désaffectés et appartenant au même pouvoir organisateur.

#### CHAPITRE IV

##### La non-mise en exploitation d'un hôpital ou d'une partie d'hôpital

**Art. 9.** Le maître d'ouvrage de la construction d'un hôpital général ou d'un ou plusieurs services hospitaliers généraux peut prétendre à une indemnisation des frais liés à la non-mise en exploitation de l'établissement hospitalier concerné ou d'une partie de celui-ci, pour autant que les conditions suivantes soient remplies :

1° l'accord de principe relatif à la construction de l'établissement hospitalier a été donné avant le 1er juillet 1982;

2° les travaux de construction ont été entamés avant la date mentionnée sub 1°).

**Art. 10.** Le montant de l'indemnisation des dépenses relatives à la construction et à l'équipement de l'établissement visé à l'article 9, dont l'affectation initiale est définitivement modifiée, est fixé conformément aux règles suivantes :

1° sont indemnisables les dépenses relatives à :

a) la construction, si les travaux ne sont pas encore achevés au 1er juillet 1983;

b) la construction et à l'équipement dont la valeur excède 5 000 F pour autant que celui-ci a été installé avant la date de publication du présent arrêté, si les travaux sont terminés au 1er juillet 1983;

2° l'indemnisation des dépenses relatives aux biens considérés s'élève à la moitié de la valeur résiduaire au 1er juillet 1983 proportionnellement à la superficie de la nouvelle construction qui n'est pas mise en service.

Dans ce cas, la « valeur résiduaire » est égale à la valeur d'investissement des biens considérés, limitée aux montants maximum fixés en la matière, déduction faite des subventions obtenues à titre gratuit pour ces biens et de l'indemnisation accordée conformément à l'article 11 pour les charges d'amortissement.

L'indemnité peut être majorée du montant des frais de emploi suite au remboursement anticipé des emprunts contractés pour ces biens, limités toutefois à la partie non subsidiée des coûts maximum autorisés des investissements.

**Art. 11. § 1er.** Si des travaux de construction sont terminés avant le 1er juillet 1983 et que les lits ne peuvent être mis en service immédiatement voire pas du tout, une indemnisation peut également être accordée pour couvrir les dépenses suivantes, relatives aux lits susmentionnés et faites avant leur mise en service comme lit d'hôpital ou lit de soins :

1° les frais de personnel entre le 1er juillet 1982 et le 31 décembre 1982;

2° les frais d'entretien, les charges d'intérêts des capitaux empruntés et les charges d'amortissement entre le 1er juillet 1982 et le 31 décembre 1984, conformément aux dispositions en la matière prévue dans le plan comptable uniforme imposé aux hôpitaux.

2° voor de goederen van het ziekenhuis, zoals bedoeld onder de nummers 41, 42 en 43, klasse IV, van het eenvormig boekhoudkundig plan, die niet de eigendom zijn van de uitbater, wordt de schadeloosstelling eveneens vastgesteld volgens de sub 1° vermelde regeling, met dien verstande dat hierbij theoretische afschrijvingen worden verricht zoals deze gelden ten aanzien van een uitbater die eigenaar is van zulksortige goederen;

3° de sub. 1° en 2° voorziene schadeloosstelling voor goederen bedoeld onder nummer 41, klasse IV, van het opgelegd eenvormig boekhoudkundig plan wordt evenwel niet toegekend indien, overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk IV van dit besluit, een schadeloosstelling wordt gevraagd voor de niet-ingebruikname van nieuwe bedden van dezelfde inrichtende macht die oorspronkelijk waren bestemd om de gedesaffekteerde bedden te vervangen.

#### HOOFDSTUK IV

##### Het niet ingebruiknemen van een ziekenhuis of van een gedeelte ervan

**Art. 9.** Aan de opdrachtgever van de bouw van een algemeen ziekenhuis of van één of meerdere algemene ziekenhuisdiensten kan een schadeloosstelling worden toegekend voor de kosten die gepaard gaan met de niet ingebruikname van de betrokken ziekenhuisvoorziening of van een gedeelte ervan, mits aan de hiernavolgende algemene voorwaarden wordt voldaan :

1° het principiële akkoord voor de bouw van de ziekenhuisvoorziening werd verleend vóór 1 juli 1982;

2° de bouwwerken werden aangevat vóór de sub. 1° vermelde datum.

**Art. 10.** Het bedrag van de schadeloosstelling voor de kosten met betrekking tot de bouw en de uitrusting van de in artikel 9 bedoelde voorziening, waarvan de oorspronkelijke bestemming definitief wordt gewijzigd, wordt vastgesteld overeenkomstig de hiernavolgende regelen :

1° komen in aanmerking voor schadeloosstelling de kosten met betrekking tot :

a) de bouw, indien de werken op 1 juli 1983 nog niet beëindigd zijn;

b) de bouw en de uitrusting met een waarde van meer dan 5 000 F, voor zover deze geïnstalleerd werd vóór de publikatie van dit besluit, indien de werken op 1 juli 1983 wel beëindigd zijn;

2° de schadeloosstelling voor de kosten met betrekking tot de goederen die hiervoor in aanmerking worden genomen bedraagt de helft van de residuwaarde op 1 juli 1983 in verhouding tot de oppervlakte van de nieuwbouw die niet wordt ingebruikgenomen.

De « residuwaarde » is hierbij gelijk aan de investeringsswaarde van de in aanmerking genomen goederen, begrensd tot de terzake bepaalde maximum-kostprijzen, vermindert met de toelagen om niet verkregen voor deze goederen en met de schadeloosstelling, die krachtens artikel 11 wordt toegekend voor afschrijvingslasten.

De schadeloosstelling wordt verhoogd met het bedrag van de eventuele kosten van wederbelegging ontstaan ingevolge de gevraagde terugbetaling van leningen aangegaan voor deze goederen. Hierbij wordt evenwel enkel rekening gehouden met de terugbetaling van leningen met betrekking tot het niet betoelagde gedeelte van de maximum-kostprijzen van de investeringen.

**Art. 11. § 1.** Indien de bouwwerken vóór 1 juli 1983 worden beëindigd en de bedden niet ingebruikgenomen, kan tevens een schadeloosstelling worden toegekend om de hiernavolgende kosten met betrekking tot deze bedden, opgelopen vóór hun ingebruikname als ziekenhuis- of als verzorgingsbed, te kunnen dekken :

1° de personeelskosten tussen 1 juli 1982 en 31 december 1982;

2° de onderhoudskosten, de lasten voor de betaling van interesten van aangegane leningen, en de afschrijvingslasten, overeenkomstig de bepalingen terzake voorzien in het opgelegd eenvormig boekhoudkundig plan voor de ziekenhuizen, tussen 1 juli 1982 en 31 december 1984.

§ 2. Les dépenses visées au § 1er peuvent être indemnisées complètement dans la mesure où :

- 1° elles sont justifiées et ne peuvent être récupérées d'une autre manière;
- 2° leur existence peut être établie par des pièces probantes.

#### CHAPITRE V

##### Procédure de demande, de fixation et de paiement de l'indemnisation

###### Section 1

###### Dispositions communes à tous les établissements

**Art. 12.** La demande d'indemnisation est adressée, selon le cas, au Ministre communautaire compétent pour la politique de santé de la Communauté à laquelle appartient l'établissement concerné, ou au Ministre national qui, en ce qui concerne les établissements relevant de l'autorité nationale, est compétent pour l'application de la programmation hospitalière.

**Art. 13.** Pour être recevable, la demande doit être introduite auprès de l'autorité compétente, au plus tard le :

- 1° 31 décembre 1983, pour les demandes concernant les dépenses visées à l'article 1er, 1°;
- 2° 31 décembre 1984, pour les dépenses visées à l'article 1er, 2° et 3°.

**Art. 14.** La demande mentionnera les éléments de base suivants :

- 1° l'identité du demandeur, plus précisément le nom et l'adresse de l'exploitant, ou le cas échéant, du maître d'ouvrage, ainsi que le nom du (des) responsable(s);
- 2° l'objet précis de la demande d'indemnisation.

**Art. 15.** La demande d'obtention de l'indemnisation doit, selon l'objet de la demande, être accompagnée des pièces ou données justificatives suivantes :

1° en cas de non-exécution d'un projet de construction :

- a) une copie de l'accord de principe concerné ou de la décision dont il ressort que le projet s'inscrit dans le cadre de la programmation hospitalière;
- b) un document d'où il ressort que l'avant-projet de construction a été déposé pour approbation auprès de l'autorité compétente dans les deux ans de l'octroi de l'accord de principe;

c) une copie des engagements passés et de toutes les factures ou comptes payés;

d) l'état d'avancement des études et de la réalisation du projet de construction;

e) la superficie du projet de construction ou de la partie qui n'est pas construite;

2° en cas de fermeture d'un hôpital ou d'une partie d'hôpital :

a) l'objet de la fermeture, plus précisément :

— le nombre et le type de lits d'hôpital supprimés, ainsi qu'une copie de l'arrêté d'agrément relatif à ces lits;

— la superficie désaffectée;

— les services médico-techniques éventuellement fermés;

b) le prix de journée moyen actualisé de l'hôpital, applicable au moment de la fermeture;

c) le taux d'occupation des services concernés qui fut pris en considération pour le prix de journée visé, sub b);

d) la valeur d'investissement des biens visés aux numéros 41, 42 et 43 de la classe IV du plan comptable uniforme imposé, ainsi que l'identité de leur propriétaire;

e) une liste des subsides obtenus à titre gratuit pour les biens visés sub. d);

f) les amortissements des biens visés sub. d), effectués conformément aux dispositions prévues dans le plan comptable uniforme imposé;

§ 2. De in § 1 bedoelde kosten kunnen door de schadeloosstelling volledig worden gedekt, voor zover deze :

- 1° gerechtvaardigd zijn en niet op een andere wijze kunnen worden gec recupereerd;
- 2° bewezen kunnen worden aan de hand van bewijsstukken,

#### HOOFDSTUK V

##### Procedure van de aanvraag, vaststelling en uitbetaling van de schadeloosstelling

###### Afdeling 1

###### Gemeenschappelijke bepalingen voor alle instellingen

**Art. 12.** De aanvraag tot het bekomen van de schadeloosstelling wordt, na gelang het geval, gericht tot de Gemeenschapsminister bevoegd voor het Gezondheidsbeleid van de Gemeenschap waartoe de betrokken instelling behoort, of aan de nationale minister die, voor wat de instellingen betreft die onder de nationale overheid ressorteren, bevoegd is inzake de toepassing van de ziekenhuis-programmatie.

**Art. 13.** Opdat de aanvraag tot schadeloosstelling rechtsgeldig zou zijn dient deze bij de daartoe bevoegde overheid te worden ingediend, uiterlijk op :

- 1° 31 december 1983, voor de aanvragen met betrekking tot de in artikel 1, 1°, bedoelde kosten;
- 2° 31 december 1984, voor de aanvragen met betrekking tot de in artikel 1, 2° en 3° bedoelde kosten.

**Art. 14.** In de aanvraag dient mededeling te worden gedaan van de volgende basisgegevens :

- 1° de identiteit van de aanvrager, meer bepaald de naam en het adres van de uitbater, of in voorkomend geval, van de opdrachtgever van het bouwwerk, evenals de naam van de verantwoordelijke(n);
- 2° het precieze voorwerp van de aanvraag tot schadeloosstelling.

**Art. 15.** De aanvraag tot het bekomen van de schadeloosstelling moet, naar gelang het voorwerp van de aanvraag, vergezeld gaan van volgende verantwoordingsstukken of gegevens :

1° voor het niet uitvoeren van een bouwproject :

a) en afschrift van het betrokken principiële akkoord of van de beslissing waaruit blijkt dat het project past in het ziekenhuis-programma;

b) een document waaruit blijkt dat het voorontwerp van bouwproject binnen de twee jaar na de toekenning van het principiële akkoord bij de bevoegde overheid ter goedkeuring werd ingediend;

c) een kopie van de aangegane verbintenissen en van alle betaalde facturen of rekeningen;

d) de stand van het gepresteerde studiewerk en van de uitwerking van het bouwproject;

e) de oppervlakte van het bouwproject of van het gedeelte ervan dat niet wordt uitgevoerd;

2° voor het sluiten van een ziekenhuis of van een gedeelte ervan :

a) het voorwerp van de sluiting, meer bepaald :

— het aantal en type van ziekenhuisbedden dat wordt afgeschaft evenals een kopie van het erkenningsbesluit dat op deze bedden betrekking heeft;

— de oppervlakte die wordt gedessaffecteerd;

— de medisch-technische diensten die gebeurlijk worden gesloten;

b) de gemiddelde en geactualiseerde verpleegdagprijs van het ziekenhuis die van toepassing is op het ogenblik dat de sluiting plaats heeft;

c) de bezettingsgraad van de betrokken diensten die in aanmerking werd genomen voor de sub b, bedoelde verpleegdagprijs;

d) de investeringswaarde van de onder de nrs. 41, 42 en 43 van klasse IV van het opgelegd eenvormig boekhouding plan bedoelde goederen evenals de identiteit van de eigenaar ervan;

e) een lijst met de toelagen die om niet zijn verkregen voor de sub d, bedoelde goederen;

f) de afschrijvingen voor de sub d bedoelde goederen die werden verricht overeenkomstig de bepalingen zoals voorzien in het kader van het opgelegd eenvormig boekhoudkundig plan;

g) le document de l'organisme financier attestant le montant exigé des frais éventuels de rempli résultant du remboursement anticipé d'emprunts;

h) une déclaration concernant l'affectation préconisée de l'établissement dont la fermeture est prévue et une copie de la décision ministérielle autorisant la création de lits de soins, à la suite de la désaffectation de lits d'hôpitaux;

i) les conventions passées avec d'autres établissements dont la fermeture est prévue et une copie de la décision ministérielle autorisant la création de lits de soins, à la suite de la désaffectation de lits d'hôpitaux;

j) une copie de l'arrêté d'agrément de la maison de repos où, le cas échéant, des lits de soins seront créés à la suite de la désaffectation des lits d'hôpitaux, ainsi que la date à laquelle les lits ont été ou seront mis en exploitation dans la maison de repos concernée;

k) le calendrier de la fermeture et/ou de l'opération de reconversion;

l) l'engagement visé à l'article 24;

3° en cas de non-mise en exploitation d'un hôpital nouvellement construit ou d'une partie:

a) une copie de l'accord de principe ou de la décision d'où il ressort que l'établissement hospitalier visé a été considéré comme inscrit dans le programme;

b) l'état mensuel d'avancement des travaux;

c) l'objet de la non-mise en exploitation, plus précisément:

— le nombre et le type de lits qui ne sont pas mis en service;

— la superficie qui n'est pas mise en exploitation;

d) la valeur d'investissement des biens pris en considération;

e) la liste des subsides obtenus à titre gratuit pour les biens concernés;

f) le document de l'organisme financier attestant le montant exigé des frais éventuels de rempli résultant du remboursement anticipé d'emprunts;

g) les pièces justificatives des frais éventuels de personnel précédant la mise en service des lits concernés, comme visé à l'article 11 du présent arrêté;

h) éventuellement les frais d'entretien, les charges d'intérêts de capitaux empruntés et d'amortissement conformément aux dispositions en la matière prévues dans le plan comptable uniforme imposé aux hôpitaux, comme visé à l'article 11 du présent arrêté;

i) l'affectation préconisée de l'établissement qui n'est pas mis en exploitation, avec une copie de l'éventuelle décision ministérielle portant création de lits de soins;

j) une copie des pièces requises pour la liquidation des subsides et le compte général de l'entreprise de travaux, dans le cadre de la réglementation en vigueur sur les subsides;

k) le calendrier de l'opération de reconversion ou de l'éventuelle mise en service de lits d'hôpitaux;

l) l'engagement visé à l'article 24.

Section 2. — Dispositions applicables aux établissements qui relèvent de l'autorité nationale pour l'application de la programmation hospitalière.

Art. 16. Le Ministre national compétent pour l'application de la programmation hospitalière traite la demande et fixe le montant de l'indemnisation.

Art. 17. En vue de la liquidation de l'indemnisation, la décision relative au montant de l'indemnisation, avec la demande et les pièces justificatives visées à l'article 15, sont transmises par le Ministre national qui a instruit la demande, au Ministre qui a le prix de journée des hôpitaux dans ses attributions.

Art. 18. § 1er. Pour autant que toutes les conditions du présent arrêté soient remplies, le montant de l'indemnisation, tel qu'il est fixé par l'autorité nationale visée à l'article 16 est payé au demandeur par le Ministre qui a le prix de journée des hôpitaux dans ses attributions.

g) het document van de financiële instellingen waaruit het opgevorderde bedrag blijkt van de gebeurlijke kosten van wederbelegging ontstaan ingevolge de vervroegde terugbetaling van leningen;

h) een verklaring betreffende de voorgestane bestemming van de te sluiten voorziening en in geval, ingevolge de desaffectatie van de ziekenhuisbedden, verzorgingsbedden worden opgericht, een afschrift van de gebeurlijke desbetreffende ministeriële beslissing;

i) de overeenkomsten gesloten met andere instellingen, ondermeer met het oog op de ingebruikname van bedden in een ziekenhuis van een andere inrichtende macht en/of de oprichting van verzorgingsbedden buiten het ziekenhuis;

j) een afschrift van het erkenningsbesluit van het rustoord waar, desgevallend, ingevolge de desaffectatie van de ziekenhuisbedden, verzorgingsbedden zullen worden opgericht, evenals de datum waarop de betrokken rustoordbedden werden of zullen worden ingebruik genomen;

k) de timing van de sluiting en/of omschakelingsoperatie;

l) de in artikel 24 bedoelde verbintenis;

3° voor het niet-ingebruiknemen van een nieuw gebouwd ziekenhuis of van een gedeelte ervan:

a) een afschrift van het principieel akkoord of van de beslissing waaruit blijkt dat de beoogde ziekenhuisvoorziening werd beschouwd als passend in het programma;

b) de maandelijksse staat van voortgang der werken;

c) het voorwerp van de niet-ingebruikname, meer bepaald:

— het aantal en type van bedden dat niet wordt ingebruikgenomen;

— de oppervlakte die niet wordt ingebruikgenomen;

d) de investeringswaarde van de in aanmerking genomen goederen;

e) een lijst met de toelagen die om niet werden verkregen voor de betrokken goederen;

f) het document van de financiële instelling waaruit het opgevorderde bedrag blijkt van de gebeurlijke kosten van wederbelegging ontstaan ingevolge de vervroegde terugbetaling van leningen;

g) gebeurlijk de personeelskosten opgelopen vóór de ingebruikname van de betrokken bedden zoals bedoeld in artikel 11 van dit besluit;

h) de onderhoudskosten, de lasten voor de betaling van interesten van aangegane leningen en de afschrijvingskosten, overeenkomstig de bepalingen terzake voorzien in het opgelegd eenvoudige boekhoudkundig plan voor de ziekenhuizen, zoals bedoeld in artikel 11 van dit besluit;

i) de voorgestane bestemming van de ziekenhuisvoorziening die niet wordt ingebruikgenomen, met een afschrift van de gebeurlijke ministeriële beslissing tot oprichting van verzorgingsbedden;

j) een afschrift van de stukken zoals deze worden vereist voor de vereffening van de toelagen en voor de eindafrekening van de aanneming der werken, in het kader van de van kracht zijnde betoelagingsreglementering;

k) de timing van de omschakelingsoperatie of van de gebeurlijke ingebruikname van de ziekenhuisbedden;

l) de in artikel 24 bedoelde verbintenis.

Afdeling 2. — Bepalingen enkel toepasselijk op de instellingen die onder de nationale overheid ressorteren voor de toepassing van de ziekenhuisprogrammatie

Art. 16. De Nationale Minister die bevoegd is voor de toepassing van de ziekenhuisprogrammatie behandelt de aanvraag en stelt het bedrag van de schadeloosstelling vast.

Art. 17. Met het oog op de uitbetaling van de schadeloosstelling wordt de beslissing inopens het bedrag van de schadeloosstelling, samen met de aanvraag en de in artikel 15 bedoelde verantwoordingsstukken, door de Nationale Minister die de aanvraag heeft behandeld overgemaakt aan de Minister die de verpleegsdagprijs van de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft.

Art. 18. § 1. Voor zover aan alle voorwaarden van dit besluit is voldaan wordt het bedrag van de schadeloosstelling, zoals vastgesteld door de in artikel 16 bedoelde overheid, aan de aanvrager uitbetaald door de Minister die de verpleegsdagprijs van de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft.



§ 2. Si le Ministre précité ne peut marquer son accord sur le montant fixé, il consultera l'autorité qui a instruit la demande afin de fixer d'un commun accord le montant qu'il paiera au demandeur.

**Art. 19.** Le montant de l'indemnisation payé au demandeur peut toutefois être diminué d'office par le Ministre qui a le prix de journée des hôpitaux dans ses attributions, des avances qu'il peut récupérer en application de l'arrêté royal du 2 juin 1976 fixant les modalités d'octroi d'avance aux hôpitaux. La récupération de ces avances se fera proportionnellement au nombre de lits désaffectés.

### Section 3

Dispositions uniquement applicables aux établissements qui relèvent de la compétence des Communautés

**Art. 20.** Le Ministre communautaire compétent pour la politique de santé instruit la demande et l'Exécutif fixe le montant de l'indemnisation.

**Art. 21.** La décision fixant le montant de l'indemnisation est transmise, avec la demande et les pièces justificatives visées à l'article 15, par l'Exécutif au Ministre qui a le prix de journée des hôpitaux dans ses attributions.

**Art. 22.** § 1. Pour autant que les conditions du présent arrêté soient remplies, le montant de l'indemnisation, visé à l'article 20 du présent arrêté, est mis à la disposition de la Communauté en vue de son paiement à l'établissement intéressé, selon des modalités établies en concertation avec l'Exécutif concerné par le Ministre qui a le prix de journée des hôpitaux dans ses attributions.

§ 2. Si le Ministre qui a le prix de journée des hôpitaux dans ses attributions ne peut approuver le montant de l'indemnisation fixé par l'Exécutif, une concertation sera organisée entre l'Exécutif et le Ministre précité afin de fixer d'un commun accord le montant qui sera mis à la disposition de la Communauté.

**Art. 23.** Le montant de l'indemnisation mis à la disposition de la Communauté en vue de son paiement au demandeur peut être diminué d'office par le Ministre qui a le prix de journée des hôpitaux dans ses attributions, des avances qui peuvent être récupérées par lui en application de l'arrêté royal du 2 juin 1976 fixant les modalités d'octroi d'avances aux hôpitaux. La récupération de ces avances se fera proportionnellement au nombre de lits désaffectés.

### CHAPITRE VI. — Dispositions finales

**Art. 24.** Le demandeur doit s'engager à utiliser par priorité l'indemnisation accordée pour les frais relatifs aux biens mobiliers et immobiliers au paiement des charges relatives aux emprunts pour ces biens qui sont garantis par le Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales. Cet engagement se fait au moyen d'un formulaire dont le modèle est joint en annexe 2 du présent arrêté.

**Art. 25.** La décision de non-exécution totale ou partielle d'un projet de construction ou de fermeture ou de non-mise en exploitation d'un hôpital ou d'une partie de celui-ci est irrévocable, si une indemnisation a été perçue aux termes des dispositions du présent arrêté.

**Art. 26.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juin 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi:

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

§ 2. Indien de voormelde Minister met het vastgestelde bedrag niet kan instemmen wordt door hem overleg gepleegd met de overheid die de aanvraag heeft behandeld ten einde in onderling akkoord het bedrag vast te stellen dat hij aan de aanvrager zal uitbetalen.

**Art. 19.** Het bedrag van de schadeloosstelling dat aan de aanvrager wordt uitbetaald kan evenwel van ambtswege door de Minister die de verpleegdagprijs van de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft worden verminderd met de voorschotten die door hem kunnen worden teruggevorderd krachtens het koninklijk besluit van 2 juni 1976 houdende regeling van de vereffening van voorschotten aan de ziekenhuizen. Deze voorschotten worden teruggevorderd in verhouding tot het aantal bedden dat gedesaf-fecteerd wordt.

### Afdeling 3

Bepalingen enkel toepasselijk op de instellingen die onder de bevoegdheid van de Gemeenschappen ressorteren

**Art. 20.** De Gemeenschapsminister bevoegd voor het gezondheidsbeleid behandelt de aanvraag en de Executieve stelt het bedrag van de schadeloosstelling vast.

**Art. 21.** De beslissing waarbij het bedrag van de schadeloosstelling werd vastgesteld wordt, samen met de aanvraag en de in artikel 15 bedoelde verantwoordingsstukken, door de Executieve overgezonden naar de Minister die de verpleegdagprijs voor de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft.

**Art. 22.** § 1. Voor zover aan alle voorwaarden van dit besluit is voldaan wordt het bedrag van de schadeloosstelling, bedoeld in artikel 20 van dit besluit met het oog op de uitbetaling ervan aan de betrokken instelling door de Minister die de verpleegdagprijs voor de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft ter beschikking gesteld van de Gemeenschap, op een wijze die in gemeenschappelijk overleg met de betrokken Executieve wordt vastgesteld.

§ 2. Indien de Minister die de verpleegdagprijs van de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft niet kan instemmen met het door de Executieve vastgestelde bedrag van de schadeloosstelling wordt een overleg georganiseerd tussen de Executieve en de voormelde Minister ten einde in onderling akkoord het bedrag vast te stellen dat ter beschikking van de Gemeenschap zal worden gesteld.

**Art. 23.** Het bedrag van de schadeloosstelling dat ter beschikking van de Gemeenschap wordt gesteld met het oog op de uitbetaling ervan aan de aanvrager kan van ambtswege door de Minister die de verpleegdagprijs van de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft worden verminderd met de voorschotten die door hem kunnen worden teruggevorderd krachtens het koninklijk besluit van 2 juni 1976 houdende regeling van de vereffening van voorschotten aan de ziekenhuizen. Deze voorschotten worden teruggevorderd in verhouding tot het aantal bedden dat gedesaf-fecteerd wordt.

### HOOFDSTUK VI. — Slotbepalingen

**Art. 24.** De aanvrager moet zich er toe verbinden de schadeloosstelling, die toegekend wordt voor de kosten met betrekking tot de roerende en onroerende goederen, bij voorrang aan te wenden voor de betaling van de lasten betreffende de leningen voor deze goederen die door het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen werden gewaarborgd. Deze verbintenis wordt aangegaan op het model van formulier dat in bijlage 2 van dit besluit volgt.

**Art. 25.** De beslissing tot de gehele of gedeeltelijke niet-uitvoering van een bouwproject, of tot de sluiting of de niet-ingebruikname van een ziekenhuis of gedeelte daarvan is onherroepelijk indien hiervoor krachtens de bepalingen van dit besluit een schadeloosstelling werd verkregen.

**Art. 26.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juni 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege:  
De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

## Annexe 1

## Valeur du coefficient Y

Destination du lit hospitalier désaffecté	Nombre de mois nécessaires pour la reconversion des lits de l'hôpital ou de service en lits de soins	A Hôpitaux avec services médico-techniques dont au moins la moitié des lits est désaffectée		B Autres hôpitaux que ceux repris sous A	
		Privé	Public (*)	Privé	Public (*)
1. Aucune destination		0,81	1,42	0,55	0,97
2. Ouverture de :					
— 1 lit de soins dans le service ou l'hôpital reconverti	0 mois	0,43	0,75	0,17	0,30
	1 mois	0,47	0,79	0,21	0,34
	2 mois	0,52	0,84	0,26	0,39
— 1 lit de soins dans une maison de repos agréée existante avant la fermeture	3 mois	0,56	0,88	0,30	0,43
	4 mois	0,60	0,92	0,34	0,47
	5 mois	0,64	0,96	0,38	0,51
	6 mois	0,69	1,01	0,43	0,56
	7 mois	0,73	1,05	0,47	0,60
	8 mois	0,77	1,09	0,51	0,64
	9 mois et +	0,81	1,13	0,55	0,68
3. Ouverture de :					
— 1 lit de soins dans le service ou l'hôpital reconverti	0 mois	0,26	0,45	0,05	0,08
	1 mois	0,29	0,48	0,08	0,11
	2 mois	0,32	0,51	0,11	0,14
— 1 lit de soins dans une maison de repos agréée non mise en service avant la fermeture du lit hospitalier	3 mois	0,35	0,54	0,13	0,16
	4 mois	0,38	0,57	0,16	0,19
	5 mois	0,42	0,61	0,19	0,22
	6 mois	0,45	0,64	0,22	0,25
	7 mois	0,48	0,67	0,25	0,28
	8 mois	0,51	0,70	0,27	0,30
	9 mois et +	0,54	0,73	0,30	0,33
4. Ouverture de :					
— 2 lits de soins dans une ou des maisons de repos agréées existantes avant la fermeture		0,63	1,10	0,37	0,65
5. Ouverture de :					
— 1 lit de soins dans une maison de repos agréée existante avant la fermeture		0,47	0,83	0,22	0,38
— 1 lit de soins dans une maison de repos agréée non mise en service avant la fermeture du lit hospitalier					
6. Ouverture de :					
— 2 lits de soins dans une ou des maisons de repos agréées non mises en service avant la fermeture du lit hospitalier		0,26	0,45	0,05	0,08
7. Ouverture de nouveaux lits d'hôpitaux		0,22	0,22	0,09	0,09

(\*) Par public il faut entendre les hôpitaux qui sont exploités par l'Etat, un pouvoir local subordonné, une association intercommunale ou une association visée dans l'article 118 de la loi sur la C.P.A.S. Les hôpitaux privés sont tous les autres.

## Mode d'utilisation :

Lorsqu'une situation regroupe plusieurs destinations, il convient d'additionner les différentes indemnités en affectant chacun des lits hospitaliers désaffectés du coefficient correspondant à sa destination. Lorsque plusieurs combinaisons de destination sont possibles, il faut prendre celle qui donne le coefficient moyen le moins élevé.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 20 juin 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE



## Bijlage 1

## Waarde van de coëfficiënt Y

Bestemming van het gedesaffecteerd bed	Aantal maanden nodig voor de omschakeling van ziekenhuisbedden naar verzorgingsbedden	A Ziekenhuizen met medico-technische diensten waarvan ten minste de helft van de bedden wordt gedesaffecteerd		B Andere ziekenhuizen vermeld dan deze onder A	
		Private	Openbare (*)	Private	Openbare (*)
1. Zonder enige bestemming		0,81	1,42	0,55	0,97
2. Oprichting van :					
— 1 verzorgingsbed in een omgeschakeld ziekenhuis of ziekenhuisdienst	0 maanden	0,43	0,75	0,17	0,30
	1 maand	0,47	0,79	0,21	0,34
	2 maanden	0,52	0,84	0,26	0,39
— 1 verzorgingsbed in een rustoord dat bestaat en erkend is vóór de desaffectatie van het ziekenhuisbed	3 maanden	0,56	0,88	0,30	0,43
	4 maanden	0,60	0,92	0,34	0,47
	5 maanden	0,64	0,96	0,38	0,51
	6 maanden	0,69	1,01	0,43	0,56
	7 maanden	0,73	1,05	0,47	0,60
	8 maanden	0,77	1,09	0,51	0,64
	9 maanden en meer	0,81	1,13	0,55	0,68
3. Oprichting van :					
— 1 verzorgingsbed in een omgeschakeld ziekenhuis of ziekenhuisdienst	0 maanden	0,26	0,45	0,05	0,08
	1 maand	0,29	0,48	0,08	0,11
	2 maanden	0,32	0,51	0,11	0,14
— 1 verzorgingsbed in een rustoord dat erkend is doch niet in gebruik genomen vóór de desaffectatie van het ziekenhuisbed	3 maanden	0,35	0,54	0,13	0,16
	4 maanden	0,38	0,57	0,16	0,19
	5 maanden	0,42	0,61	0,19	0,22
	6 maanden	0,45	0,64	0,22	0,25
	7 maanden	0,48	0,67	0,25	0,28
	8 maanden	0,51	0,70	0,27	0,30
	9 maanden en meer	0,54	0,73	0,30	0,33
4. Oprichting van :					
— 2 verzorgingsbedden in één of meerdere rustoorden die bestaan en erkend zijn vóór de desaffectatie van het ziekenhuisbed		0,63	1,10	0,37	0,65
5. Oprichting van :					
— 1 verzorgingsbed in een rustoord dat bestaat en erkend is vóór de desaffectatie van het ziekenhuisbed		0,47	0,83	0,22	0,38
— 1 verzorgingsbed in een rustoord dat erkend is doch niet in gebruik genomen vóór de desaffectatie van het ziekenhuisbed					
6. Oprichting van :					
— 2 verzorgingsbedden in één of meerdere rustoorden die bestaan doch niet in gebruik genomen vóór de desaffectatie van het ziekenhuisbed		0,26	0,45	0,05	0,08
7. Ingebruikname van nieuwe ziekenhuisbedden		0,22	0,22	0,09	0,09

(\*) Onder openbare ziekenhuizen wordt verstaan deze die uitgebaat worden door het Rijk, een ondergeschikt bestuur, een intercommunale vereniging of een vereniging bedoeld in artikel 118 van de O.C.M.W.-wet. De private ziekenhuizen zijn alle andere ziekenhuizen.

## Gebruikswijze :

Wanneer in een bepaalde situatie verschillende bestemmingen worden gegeven aan de gedesaffecteerd ziekenhuisbedden, worden de verschillende bedragen van de schadeloosstelling samengeteld, deze worden elk berekend volgens de coëfficiënt die wordt toegepast in functie van bestemming van de gedesaffecteerd bedden. Indien meerdere combinaties qua bestemming mogelijk zijn, wordt deze gekozen met de minst hoge gemiddelde coëfficiënt.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 20 juni 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale zaken,

J.-L. DEHAENE

## Annexe 2

## ENGAGEMENT SUR L'UTILISATION DU DEDOMMAGEMENT

Nom de l'établissement : ..... Date : .....

Adresse : .....

Je soussigné, .....  
 agissant en tant que .....  
 s'engage à utiliser par priorité le montant de l'indemnisation accordée pour les frais relatifs aux biens mobiliers et immobiliers à la suite de la fermeture (ou la non-mise en service de l'hôpital ou des services) .....  
 (X lits), à l'apurement de la dette contractée pour les emprunts de ces biens qui sont garantis par le Fonds de Construction d'institutions hospitalières et médico-sociales.

Fait à .....

le .....

Nom et signature du responsable,

Accord de (des) l'établissement(s) avec le(s) quel(s) l'hôpital a signé une ouverture de crédit ou contracté d'autres emprunts non garantis par le Fonds pour la Construction d'institutions hospitalières et médico-sociales.

Pour accord des institutions financières : .....

Nom et signature du (des) responsable(s) : .....

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 20 juin 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

## Bijlage 2

## VERBINTENIS TOT AANWENDING VAN DE SCHADELOOSSTELLING

Naam van de inrichting : ..... Datum : .....

Adres : .....

Ik ondergetekende, .....  
 handelend in de hoedanigheid van .....  
 verbind me er toe het bedrag van de schade-loosstelling mij toegekend voor de kosten met betrekking tot de roerende en onroerende goederen, ingevolge de sluiting (of de niet ingebruikname) van het ziekenhuis (of de diensten) .....  
 (X bedden), bij voorrang aan te wenden voor de aanzuivering van de schuld aangegaan met betrekking tot de leningen voor deze goederen die gewaarborgd worden door het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen.

Opgemaakt te : .....

op : .....

Naam en handtekening van de verantwoordelijke

Akkoord van de instelling(en) met dewelke het ziekenhuis een kredietopening heeft onderschreven of andere leningen heeft aangegaan voor dewelke geen waarborg door het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen werd verleend.

Voor akkoord van de financiële instellingen : .....

Naam en handtekening van de verantwoordelijke(n) : .....

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 20 juni 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE